

**LEGEND - LÉGENDE**

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL, CUTLINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇEE, PORTAGE
BUILT UP AREA	AGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE RÉPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIXS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	TRANCHEE, REMBLAI
GRAVEL PIT	FOSSE DE GRAVIER
BOUNDARIES AND CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL	INTERNATIONALE, PROVINCIALE
BOUNDARY MONUMENT	BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉ
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED	CANTON, DLS - ARPENTÉ
TOWNSHIP, DLS - UNSURVEYED	CANTON, DLS - NON ARPENTÉ
SECTION CORNERS	SECTION ANGULAIRE
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT	RÉPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	POINT CÔTÉ, ÉLEVATION APPROXIMATIVE
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, INTERMITTENT
INUNDATED, FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH OR SWAMP (WOODED)	MARAIS OU MARECAJ (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARECAJ EN ENFILADE
TUNDRA, POLYGENS	TOUNDRA, ÉTANGS, SOLS POLYGENAUX
RAPIDS	RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBE DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOUR	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE
DEPRESSION	COURBE DE CUVETTE
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE

**PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE**

COMPILATION	RESTITUTION																				
<table border="1"> <tr><td>1-1713</td><td>8/60</td></tr> <tr><td>93</td><td>97</td></tr> <tr><td>1-1713</td><td>8/50</td></tr> <tr><td>4</td><td>38</td></tr> <tr><td>1-1713</td><td>8/60</td></tr> <tr><td>8</td><td>33</td></tr> <tr><td>1-17109</td><td>9/60</td></tr> <tr><td>8</td><td>3</td></tr> </table>	1-1713	8/60	93	97	1-1713	8/50	4	38	1-1713	8/60	8	33	1-17109	9/60	8	3	<table border="1"> <tr><td>WT</td><td>XT</td></tr> <tr><td>6</td><td>6</td></tr> </table>	WT	XT	6	6
1-1713	8/60																				
93	97																				
1-1713	8/50																				
4	38																				
1-1713	8/60																				
8	33																				
1-17109	9/60																				
8	3																				
WT	XT																				
6	6																				

**GRID ZONE DESIGNATION** DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 9V

**100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION** IDENTIFICATION DU CARRE DE 100,000 M.

**EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES** EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

**REFERENCE POINT** POINT DE RÉPÈRE: CHURCH - ÉGLISE (in above) (ci-dessus)

**EASTING** Road number on grid line immediately to left of point. LONGITUDE EST: Numéro de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère. Estimate tenth of a square from this line northeast to point. Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est.

**NORTHING** Road number on grid line immediately below point. LATITUDE NORD: Numéro de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère. Estimate tenth of a square from this line northeast to point. Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

**GRID REFERENCE SAMPLE** EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 975884

**ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 9** QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MÉRIDIEN

**CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS** ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Metres	30	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
Feet	100	330	660	990	1320	1650	1980	2310	2640	2970	3300

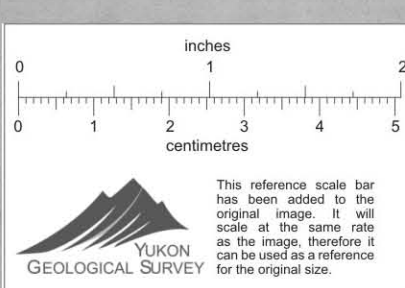
**THE 1973 MAGNETIC REFERENCE IS 30°17' (648 miles) EAST OF GRID NORTH.** LE RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1973 est 30°17' (648 miles) À L'EST NORD DU QUADRILLAGE.

**GRID NORTH IS 1°27' (27 miles) EAST OF TRUE NORTH FOR CENTRE OF MAP.** LE NORD DU QUADRILLAGE est 1°27' (27 miles) À L'EST DU NORD VRAI POUR LE CENTRE DE LA CARTE.

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1970, FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1960.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA.

© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1973.



DISTRICT OF MACKENZIE  
YUKON TERRITORY-NORTHWEST TERRITORIES

SCALE 1:50,000 ÉCHELLE 1:25 inches to 1 mile approximately

Metres 1000 2000 3000 4000 Mètres

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1970, D'APRÈS DES PHOTOGRAPHIES PRISES EN 1960.

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 100 PIEDS

DES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA.

© CANADA 1973, TOUS DROITS RÉSERVÉS.

ANNUAL PROJECT  
GEOCHEM RESULTS  
C/P/BJZ

95E/3  
ÉDITION 1

008001